

## CONCERTS, SPECTACLES

**EMOIS DE ROSES**  
**Compagnie Ekphrasis**  
**Sam. 16h - Dim. 15h**

**CHORALE**  
Dirigée par **JS. Veysseire**  
**Sam. 15h**

**CHANTS ET DANSES  
TRADITIONNELS ARMÉNIENS**  
Enfants de l'atelier **Zartir Lao**  
du Centre Jeunesse Arménien Alfortville  
**Dim. 14h**

**DJIVANI**  
Ensemble de musique traditionnelle  
arménienne  
Dirigé par **JP. Nergararian**  
**Dim. 15h30**

**PARIS BRASS BAND**  
Dirigé par **F. Didier**  
**Dim. 16h30**

**MUSIQUE DE CRÉTEIL**  
**Concerts de Clôture**  
Dirigée par **PO. Devaux & R. Duplouy**  
**Sam. 17h30 - Dim. 17h30**



*Le Service Parcs et Jardins remercie :*

- ▶ Les Compagnies Nomadenko, Ekphrasis
- ▶ V. Gattino, Y. Dodin, R. Chapman-Molina, L. Dionet, M-P. Duperrier, H. Moradian, P. Simon, E. Naville, G. Savery et Fleur Töth
- ▶ Les apiculteurs, Le comité de sauvegarde du Bras du Chapitre, les peintres du Halage, Douceurs de L'Aube, les collectionneurs de plantes, les Tourneurs sur bois du Val-de-Marne
- ▶ Les musiciens de Djivani, du Paris Brass Band, de la Musique de Créteil et la chorale
- ▶ Le Comité de Jumelage de Créteil et le Centre Jeunesse Arménien Alfortville
- ▶ Le CAUE 94, Nature et Société, LPO, Mme Champy, MM. Noël, Navarro et Le Verdusier
- ▶ F. Feuillâtre (Lectures à la demande)
- ▶ Femmes et Hommes de tous Pays,
- ▶ La Croix Rouge
- ▶ M. Marsouin et ses personnages en bouchons de liège
- ▶ Aris France (Interprète langue des signes)
- ▶ Les services de la Ville et de Plaine centrale : Archives, Centre Technique Municipal, Communication externe, Conservatoire à Rayonnement Départemental Marcel Dadi, Culture, Démocratie locale, Développement durable, Fêtes, Garage, Imprimerie, Jeunesse, Médiathèques/Bibliothèques, Relations publiques, Serres et Pépinière de Mandres-Les-Roses, Voirie, les journalistes et photographes du journal *Vivre Ensemble*.

*Pour leurs soutien et participation :*  
Crédit Mutuel Créteil, Guillebert, Hatra,  
Lyonnaise des Eaux, Soufflet Vignes ...

*Et tous les jardiniers qui participent  
à la réussite de cette manifestation.*



# PARCS & JARDINS EN FÊTE

" S'ASSEOIR AU JARDIN "

**SAMEDI 20 SEPTEMBRE**  
de 14h à 19h  
**DIMANCHE 21 SEPTEMBRE**  
de 10h à 18h

**Parc Dupeyroux**  
Rue des Mèches - Créteil



PROGRAMME

## ARTS, ARTISTES, ARTISANS

### Herbes et Délices

Virginie Gattino

*Découverte aromatique et médicinale*

### As-Tu-Tête

Yannick Dodin

*Création végétale*

### Atelier du Pivert

Pascale Simon

*Peinture sur porcelaine*

### Cristal et Verre

Fleur Tòth

*Peinture sur verre*

### Tourneur sur Bois du Val-de-Marne

### Le Verdusier

Outils et accessoires originaux pour le jardin

### Peintres, sculpteurs

Rafaël Chapman-Molina

Lyne Dionet

Marie-Pierre Duperrier

Hermineh Moradian

Evelyne Naville

Gaëlle Savery

### Le Halage

*Peintres amateurs*

### Collectionneurs de Plantes

Philippe David

Francois Vaillant

### Apiculteurs

### Douceurs...

Confiseries, Crêpes, Boissons...

## ANIMATIONS, ATELIERS

### Les Peintres Nomades « L'Oasis »

Compagnie Nomadenko

### « La Fabric »

Les Médiathèques

*Récup' et création*

### Décoration Florale

*(Inscription à l'accueil)*

**Sam.** 14h30, 15h15, 16h, 16h45, 17h30, 18h15

**Dim.** 10h30, 11h, 11h30, 13h30, 14h30, 15h30, 16h30, 17h15

### Atelier de Création bijoux

avec Hermineh Moradian

*(Inscription sur le stand)*

**Sam.** 15h, 16h30

**Dim.** 11h, 13h30, 15h, 16h30

### Lac de Créteil-LPO

*Atelier Photo*

### Bourse aux Plantes

### Le potager et ses légumes

Parcs & Jardins, Nature & Société,

Développement Durable

## CULTURE, PATRIMOINE, EUROPE

### Journées du Patrimoine :

« Patrimoine Culturel, Patrimoine Naturel »

Visites guidées

*(Information : stand Culture et Patrimoine)*

### « Gümri - Ville d'Arménie »

par le Comité de Jumelage

*L'eau d'ici et d'ailleurs*

*Les fruits d'Arménie (abricot, grenade et raisin)*

*Les oiseaux d'Arménie*

### Serres et Pépinière de Mandres-Les-Roses

*(Navette gratuite, départ Parc Dupeyroux*

*Inscription à l'accueil)*

**Dim.** 10h30 & 14h

### Parc Dupeyroux

Visites guidées

*(Inscription à l'accueil)*

**Sam.** 14h30

**Dim.** 11h, 14h, 16h30\*

(\* avec interprète langue des signes)

